Genie
A TEREX BRAND

Manual do operador

Faixa do número de série

Z®-33

DC Power

CE
UK
CA

com informações
sobre manutenção

Tradução das instruções
originais
Second Edition
First Printing
Part No. 1315871PBGT

Manufacturer:

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Sumário

Introdução 1
Símbolos e definições das ilustrações de riscos 5
Segurança geral 7
Segurança pessoal 10
Segurança na área de trabalho 11
Legenda 19
Controles 20
Inspeções 25
Instruções de operação 38
Instruções de transporte e elevação 46
Manutenção 49
Especificações 51

Copyright © 2014 Terex Corporation

Segunda edição: primeira impressão, Setembro 2022

Genie e “Z” são marcas registradas da Terex South Dakota, Inc. nos EUA e em muitos outros países.

CE Em conformidade com a Diretriz 2006/42/EC da CE
Consulte a Declaração de Conformidade da CE

UKCA Regulamentos sobre fornecimento de máquinas (segurança) de 2008

Introdução

Sobre este manual

A Genie agradece por você ter escolhido nossa máquina para a sua aplicação. Nossa prioridade é a segurança do usuário, alcançada de forma mais adequada por nossos esforços conjuntos. Esta publicação é um manual de operação e manutenção diária para o usuário ou operador de uma máquina Genie.

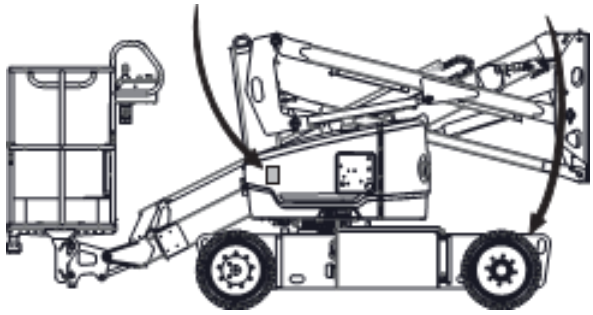
Este manual deve ser considerado parte integrante da máquina e deve sempre permanecer nela. Contate a Genie se tiver alguma pergunta.

Identificação do produto

O número de série da máquina localiza-se na etiqueta de identificação.

Etiqueta de identificação (localizada sob a tampa)

Número de série estampado no chassi



Guia de uso planejado e familiarização

O uso planejado desta máquina é elevar pessoas com suas ferramentas, e materiais até um local de trabalho aéreo. Antes de operar a máquina é responsabilidade do operador ler e entender este guia de familiarização.

- ☑ Cada pessoa deve ser treinada para operar uma plataforma móvel de trabalho aéreo (MEWP).
- ☑ É necessário familiarizar cada pessoa autorizada, competente e treinada com a plataforma de trabalho aéreo.
- ☑ Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar a máquina.
- ☑ O operador é responsável por ler, entender e obedecer as instruções e regras de segurança do fabricante fornecidas no Manual do operador.
- ☑ O Manual do operador está localizado no compartimento de armazenamento do manual, na plataforma.
- ☑ Para obter mais informações sobre aplicações específicas do produto, consulte **Contato com o fabricante**.

Introdução

Simbologia dos controles da plataforma e movimentos da máquina relacionados:


Nivelamento da plataforma


Subida/descida da lança primária


Rotação da base giratória

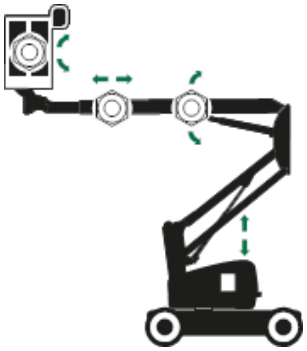

Extensão/retração da lança primária


Subida/descida da lança secundária


Marcha de avanço/ré


Direção à direita/esquerda

Simbologia dos controles de solo e movimentos da máquina relacionados:


Nivelamento da plataforma, extensão/retração da lança primária, subida/descida da lança primária, subida/descida da lança secundária.


Rotação da base giratória

Funções e movimento sequenciais:

- Movimento e direção.

Funções intertravadas:

- Velocidade de operação na posição elevada.
- Movimento na posição elevada em uma condição desnivelada.
- Habilitação do movimento quando a lança é girada além das rodas não comandadas pela direção.
- Todos os controles da plataforma e de solo.

Limitações de uso:

- O uso planejado desta máquina é elevar pessoas com suas ferramentas, e materiais até um local de trabalho aéreo.
- Não eleve a plataforma a menos que a máquina esteja sobre solo firme e nivelado.

Introdução

Distribuição de boletins e conformidade

A segurança dos usuários do produto é de vital importância para a Genie. Vários boletins são utilizados pela Genie para comunicar informações importantes sobre segurança e sobre os produtos para os revendedores e proprietários.

A informação contida nos boletins se relaciona a máquinas específicas através do modelo e número de série da máquina.

A distribuição dos boletins se baseia no mais recente proprietário registrado junto com o revendedor associado; assim é importante registrar sua máquina e manter suas informações de contato atualizadas.

Para garantir a segurança do pessoal e a operação confiável e contínua da máquina, certifique-se de atender à ação indicada no respectivo boletim.

Para ver qualquer boletim aberto da sua máquina, acesse nosso site www.genielift.com.

Contato com o fabricante

Às vezes pode ser necessário entrar em contato com a Genie. Quando fizer isso, esteja preparado para fornecer o número do modelo e o número de série da máquina, junto com seu nome e informações de contato. No mínimo, a Genie deverá ser contatada para:

Relato de acidente

Perguntas relacionadas a aplicações e segurança de produtos

Informações sobre normas e conformidade regulatória

Atualizações sobre o proprietário atual, como mudança de propriedade ou alteração das informações de contato. Consulte Transferência de propriedade abaixo.

Transferência de propriedade da máquina

Usar alguns minutos para atualizar as informações do proprietário garantirá que você receba informações importantes sobre segurança, manutenção e operação que são aplicáveis à sua máquina.

Registre sua máquina visitando o site www.genielift.com ou nos contatando em 1-800-536-1800 (EUA).

Introdução



Perigo

Não observar as instruções e normas de segurança que constam neste manual pode resultar em morte ou acidentes pessoais graves.

Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações de risco.

Conheça e compreenda as normas de segurança antes de prosseguir para a próxima seção.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

☑ Você leia, compreenda e siga as instruções e normas de segurança do fabricante: manuais de segurança e do operador e adesivos da máquina.

☑ Você leia, compreenda e siga as normas de segurança do empregador e as normas do local de trabalho.

☑ Você leia, compreenda e siga todas as normas governamentais aplicáveis.

☑ Você tenha recebido treinamento adequado para operar a máquina com segurança.

Manutenção da sinalização de segurança

Recoloque ou substitua todas as sinalizações de segurança que estejam ausentes ou danificadas. Tenha sempre em mente a segurança do operador. Use sabão neutro e água para limpar as sinalizações de segurança. Não use limpadores à base de solventes, pois eles danificam o material das sinalizações de segurança.

Classificação de riscos

Os adesivos desta máquina utilizam símbolos, códigos de cores e palavras de alerta para identificar o seguinte:



Símbolo de alerta de segurança: usado para alertar sobre possíveis riscos de acidentes pessoais. Obedeça a todas as mensagens de segurança que acompanham este símbolo para evitar possíveis acidentes pessoais ou morte.

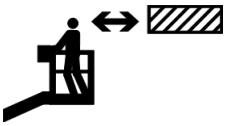
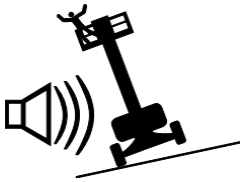
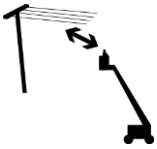
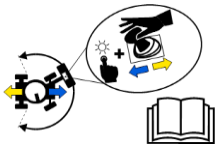
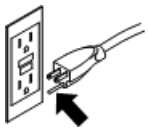
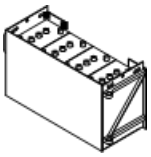
⚠PERIGO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, causará acidentes pessoais graves ou morte.

⚠ADVERTÊNCIA Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar acidentes pessoais graves ou morte.

⚠CUIDADO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar acidentes pessoais leves ou moderados.

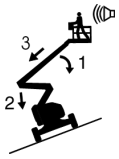
OBSERVAÇÃO Indica uma mensagem sobre danos patrimoniais.

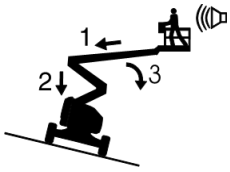
Símbolos e definições das ilustrações de riscos

 Risco de esmagamento	 Risco de explosão	 Risco de colisão	 Risco de colisão	 Risco de descontrole
 Risco de tombamento	 Risco de tombamento	 Eleve a plataforma em uma superfície plana e nivelada	 Risco de choque elétrico	 Mantenha a altura máxima exigida
 Setas de direção com código de cores	 Capacidade máxima	 Velocidade do vento	 Força manual	 Acesso exclusivo para pessoal treinado e autorizado
 Risco de choque elétrico	 Somente tomada aterrada CA de 3 fios	 Substitua fios e cabos danificados	 Baterias usadas como contrapesos	 Risco de queimadura

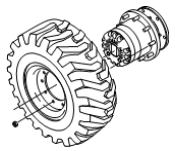
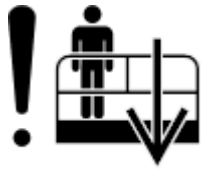
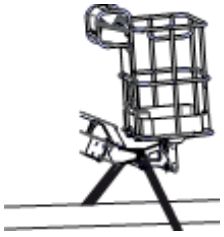
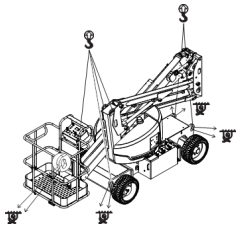
Símbolos e definições das ilustrações de riscos

<table>
<tr>
<td>

Proibido fumar.
Não produza chamas.
Desligue o motor.</td>
<td>
Leia o manual do operador</td>
<td colspan="2">Procedimento de recuperação em caso de o alarme de inclinação soar durante a elevação


Plataforma em aclive:
1 Abaixe a lança primária
2 Abaixe a lança secundária
3 Retraia a lança primária


Plataforma em declive:
1 Retraia a lança primária
2 Abaixe a lança secundária
3 Abaixe a lança primária</td>
<td>
Carga na roda</td>
</tr>
<tr>
<td>

Pontos de amarração para transporte</td>
<td>
Substitua os pneus por pneus com as mesmas especificações.</td>
<td>
Classificação de tensão para alimentação da plataforma</td>
<td>
Classificação de pressão da linha de ar para a plataforma</td>
<td>
Proibido fumar</td>
</tr>
<tr>
<td>
Descida auxiliar</td>
<td>
Risco de esmagamento</td>
<td>
Forneça apoio à plataforma ou à lança durante a manutenção</td>
<td>
Ponto de elevação</td>
<td>
Ponto de amarração</td>
</tr>
<tr>
<td>
Instruções de pontos de amarração da plataforma</td>
<td>
Instruções de elevação e pontos de amarração</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</table>

Segurança geral

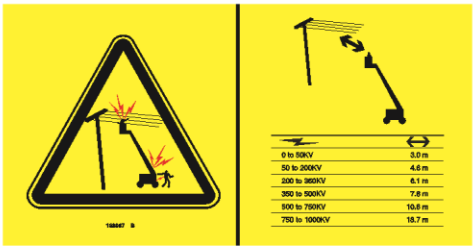
82487



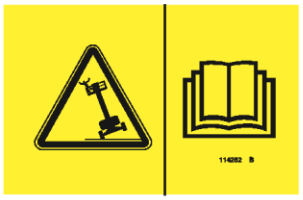
82481



133067



114252



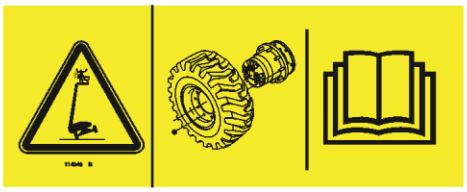
1263542

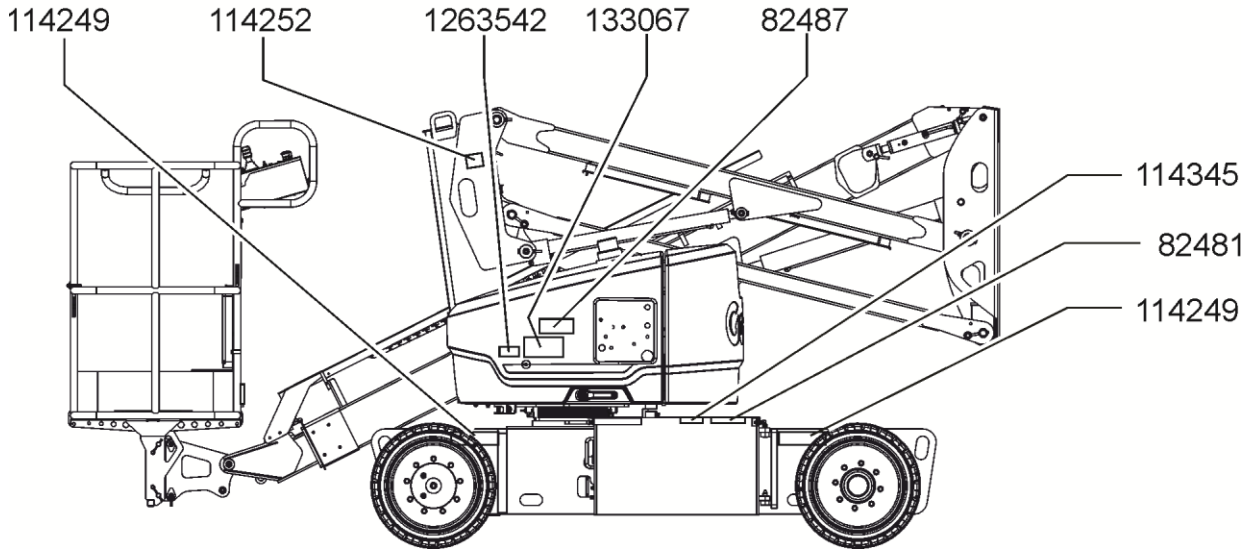


114345



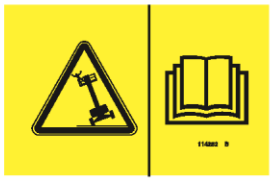
114249





Segurança geral

114252



82481



1286362



133067



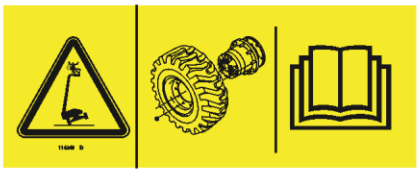
114334



114345

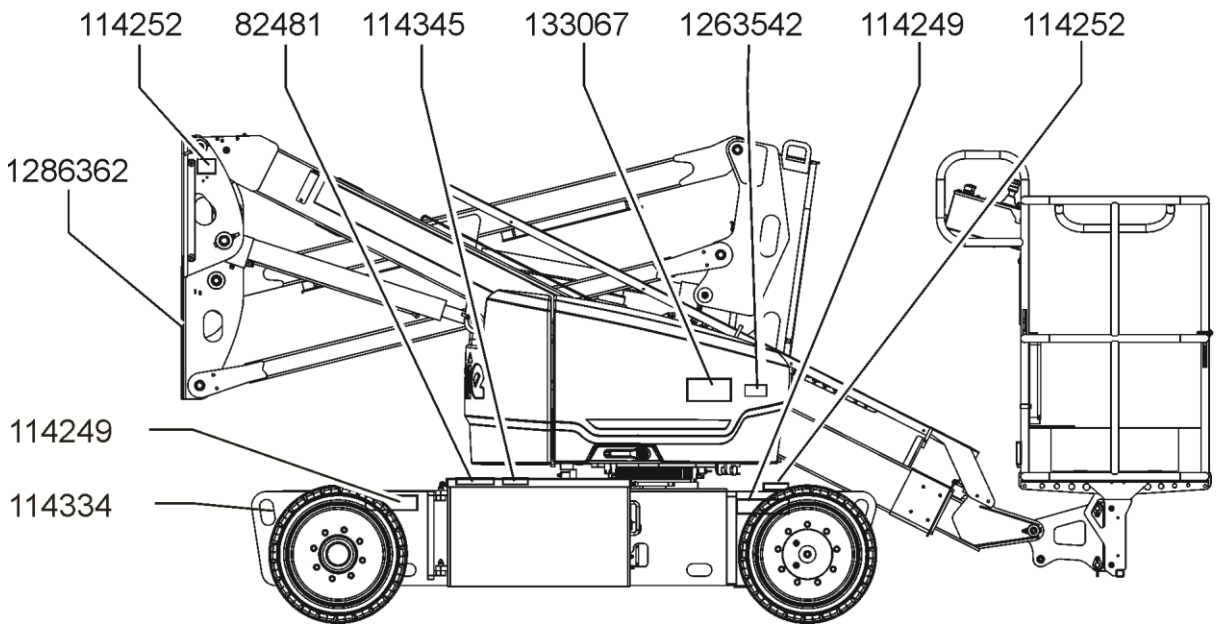


114249



1263542





Segurança geral

1258501



114248



219956



219958



1261869

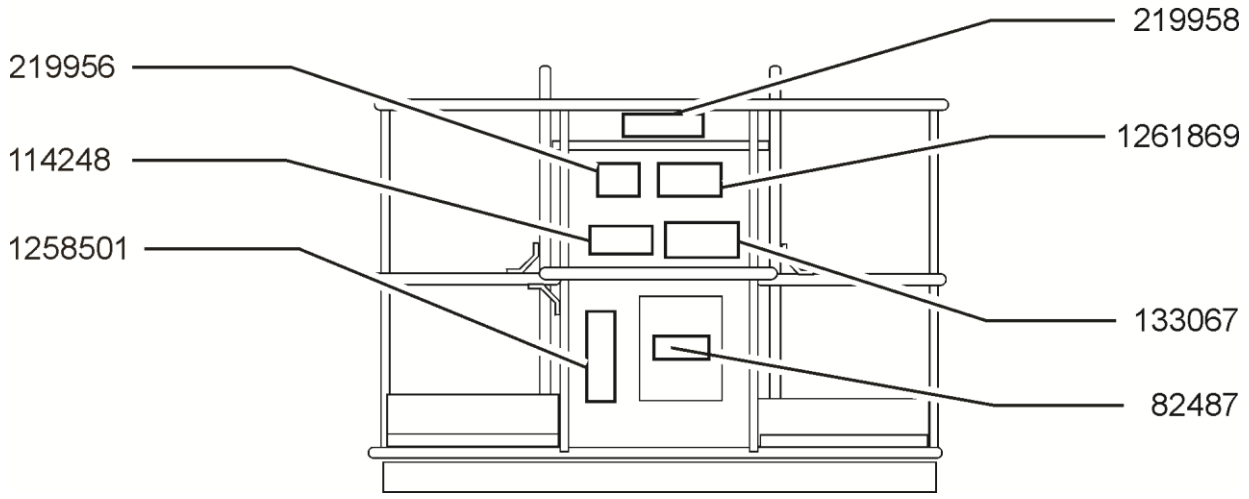


133067



82487





Segurança pessoal

Proteção individual contra queda

Equipamento de proteção individual contra quedas (EPI contra quedas) é exigido ao operar a máquina.

Os ocupantes devem usar um cinto de segurança ou outro equipamento adequado de acordo com as normas governamentais. Prenda o cinto no ponto de amarração existente na plataforma.

Os operadores devem cumprir as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais quanto à utilização de equipamentos de proteção individual.

Todo EPI contra quedas deve estar de acordo com as normas governamentais aplicáveis e deve ser inspecionado e utilizado de acordo com as instruções de seu fabricante.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de choque elétrico

Esta máquina não é eletricamente isolada e não oferece proteção contra contatos ou proximidade com a corrente elétrica.



Obedeça a todos os regulamentos locais e governamentais no que se refere à altura da distância exigida em relação aos cabos de energia elétrica. A distância mínima exigida indicada na tabela abaixo deve ser seguida.

Tensão de linha	Distância mínima exigida	
0 a 50 kV	10 ft	3,05 m
50 a 200 kV	15 ft	4,60 m
200 a 350 kV	20 ft	6,10 m
350 a 500 kV	25 ft	7,62 m
500 a 750 kV	35 ft	10,67 m
750 a 1.000 kV	45 ft	13,72 m

Permita que a plataforma sofra deflexão, que o cabo de energia elétrica oscile ou se alongue e fique atento a ventos fortes ou rajadas de vento.



Afaste-se da máquina se vier a encostar em linhas de alimentação energizadas. As pessoas que estiverem no solo ou na plataforma não devem tocar nem operar a máquina até que as linhas de alimentação energizadas sejam desligadas.

Não opere a máquina se houver raios ou durante tempestades.

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda.

⚠ Riscos de tombamento

Os ocupantes, os equipamentos e os materiais não devem exceder a capacidade máxima de peso ou de extensão da plataforma.

Capacidade máxima da plataforma	440 lb/200 kg
Máximo de ocupantes	2

O peso de opcionais e acessórios, como máquinas de solda e acessórios para elevação de tubos e de painéis, reduz a capacidade nominal da plataforma e deve ser considerado na capacidade total de carga da plataforma. Consulte os adesivos com as opções e acessórios.

Se estiver utilizando acessórios, leia, compreenda e siga os adesivos e as instruções fornecidas com o acessório.

Não altere nem desative as chaves limitadoras.



Não eleve ou estenda a lança a menos que a máquina esteja em uma superfície firme e nivelada.

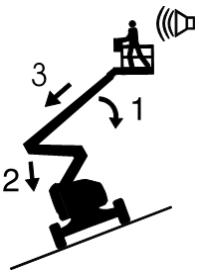


Segurança na área de trabalho

Não dependa do alarme de inclinação como um indicador de nível. O alarme de inclinação soará na plataforma somente quando a máquina estiver em declive acentuado.

Se o alarme de inclinação soar quando a plataforma está abaixada: não estenda, gire ou eleve a lança acima da posição horizontal. Mova a máquina para uma superfície firme e nivelada antes de elevar a plataforma.

Se o alarme de inclinação soar quando a plataforma estiver elevada, tenha extremo cuidado. A lâmpada indicadora de máquina desnivelada acenderá e a função de movimento em uma ou ambas as direções não operará. Identifique a condição da lança na inclinação, como mostrado a seguir. Siga as etapas para abaixar a lança antes de mover a máquina para uma superfície nivelada e firme. Não gire a lança durante o procedimento de abaixamento.

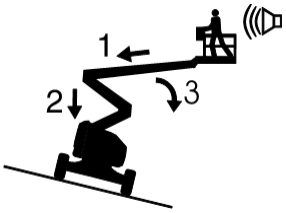


Se o alarme de inclinação soar com a plataforma em aclive:

1 Desça a lança primária.

2 Abaixe a lança secundária.

3 Retraia a lança primária.



Se o alarme de inclinação soar com a plataforma em declive:

1 Retraia a lança primária.

2 Abaixe a lança secundária.

3 Desça a lança primária.



Não eleve a lança se a velocidade do vento for superior a 12,5 m/s. Se a velocidade do vento exceder 12,5 m/s quando a lança estiver elevada, abaixe-a e não continue a operar a máquina.

Não opere a máquina se houver ventos fortes ou rajadas de vento. Não aumente a área da superfície da plataforma ou da carga. O aumento da área exposta ao vento reduz a estabilidade da máquina.



Dirija a máquina na posição retraída, com extremo cuidado e em baixa velocidade, ao passar por terrenos irregulares, detritos, superfícies instáveis ou escorregadias e próximo a buracos e declives acentuados.

Não dirija a máquina com a lança elevada ou estendida em terrenos irregulares ou em suas proximidades, em superfícies instáveis ou em outras condições de risco.

Não utilize a máquina como um guindaste.

Não empurre a máquina ou outros objetos com a lança.

Não deixe que as estruturas adjacentes entrem em contato com a lança.

Segurança na área de trabalho

Não prenda a lança ou a plataforma a estruturas adjacentes.

Não coloque cargas fora do perímetro da plataforma.



Não empurre para se afastar nem puxe para se aproximar de objetos fora da plataforma.

Máxima força manual permitida: 400 N

Não altere nem desative os componentes da máquina que possam, de alguma forma, afetar a segurança e a estabilidade.

Não substitua itens essenciais para a estabilidade da máquina por itens com pesos ou especificações diferentes.

Não substitua os pneus originais instalados na fábrica por pneus com especificações ou com classificação de lonas diferentes.

Não utilize pneus com ar. Essas máquinas são equipadas com pneus de borracha maciça.

O peso da roda e a distribuição adequada de contrapesos são muito importantes para a estabilidade.

Não modifique nem altere uma plataforma de trabalho de elevação móvel sem consentimento prévio por escrito do fabricante. A montagem de acessórios para ferramentas ou outros materiais na plataforma, nas placas da base ou no sistema de trilhos de proteção pode aumentar o peso na plataforma e a área da superfície da plataforma ou da carga.



Não coloque nem prenda cargas fixas ou que sobressaiam de qualquer parte da máquina.



Não coloque escadas ou andaimes na plataforma ou apoiados em qualquer parte da máquina.

Não transporte ferramentas e materiais, a não ser que estejam uniformemente distribuídos e possam ser manuseados com segurança pelas pessoas na plataforma.

Não utilize a máquina sobre uma superfície móvel ou em movimento, nem sobre veículos.

Verifique se os pneus estão em boas condições e se as porcas das rodas estão apertadas.

Não utilize os controles da plataforma para liberar uma plataforma que tenha ficado presa, tenha esbarrado ou encontrado algum obstáculo ao movimento normal devido a uma estrutura adjacente. Todas as pessoas devem ser removidas da plataforma antes de tentar liberá-la utilizando os controles de solo.

Não use baterias que pesem menos do que o equipamento original. As baterias são usadas como contrapeso e são essenciais para a estabilidade da máquina. Cada bateria deve pesar no mínimo 105 lb/47,6 kg. Cada caixa para baterias, incluindo as baterias, deve pesar no mínimo 530 lb/240,4 kg.

Segurança na área de trabalho

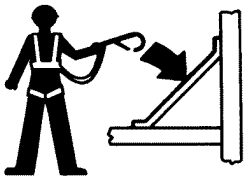
⚠ Risco de operação em declives

Não movimente a máquina em um declive superior à capacidade máxima de inclinação em aclive, declive e de inclinação lateral da máquina. A capacidade de inclinação aplica-se somente a máquinas na posição retraída.

Capacidade máxima de inclinação, posição retraída, 4WD		
Plataforma em declive	30%	(17°)
Plataforma em aclive	20%	(11°)
Inclinação lateral	25%	(14°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo com uma pessoa na plataforma e tração adequada. A presença de peso adicional na plataforma pode reduzir a capacidade de inclinação. Consulte o item Operação em declive, na seção Instruções de operação.

⚠ Riscos de queda



Os ocupantes devem usar um cinto de segurança ou outro equipamento adequado de acordo com as normas governamentais. Prenda o cinto no ponto de amarração existente na plataforma.



Não sente, não fique em pé e nem suba nos trilhos de proteção da plataforma. Mantenha-se sempre firme no piso da plataforma.



Não desça da plataforma quando ela estiver elevada.

Mantenha o piso da plataforma livre de detritos.

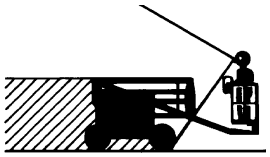
Abaixe o trilho central de entrada da plataforma ou feche a porta de entrada antes de iniciar a operação.

Não entre ou saia da plataforma a não ser que a máquina esteja na posição retraída e que a plataforma esteja no nível do solo.

Os riscos relacionados com a aplicação específica do produto de saída em altura foram considerados no projeto da máquina. Para obter mais informações, entre em contato com a Genie (consulte a seção Contato com o fabricante).

Segurança na área de trabalho

⚠ Riscos de colisão



Esteja atento à distância de visibilidade limitada e aos pontos cegos ao dirigir ou operar a máquina.

Esteja atento à posição da lança e à interferência traseira ao girar a base giratória.



Verifique se há obstruções acima da área de trabalho ou outros riscos possíveis.



Esteja atento a riscos de esmagamento ao segurar o trilho de proteção da plataforma.

Os operadores devem cumprir as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais quanto ao uso de equipamentos de proteção individual.

Observe e utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para as funções de movimento e direção.



Não abaixe a lança, a menos que a área abaixo dela esteja livre de pessoas e obstruções.



Limite a velocidade do percurso de acordo com as condições da superfície, de congestionamento, inclinação, localização de pessoas e quaisquer outros fatores que possam causar colisão.

Não opere uma lança na rota de um guindaste, a menos que os controles do guindaste tenham sido travados e/ou tenham sido tomadas precauções para evitar uma colisão em potencial.

Não dirija de forma perigosa ou imprudente ao operar a máquina.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de acidentes pessoais

Não opere a máquina com vazamento de óleo hidráulico ou de ar. O vazamento de ar ou óleo hidráulico pode penetrar na pele e/ou queimá-la.

O contato inadequado com componentes instalados dentro de compartimentos com tampa pode provocar acidentes pessoais graves. Somente pessoal de manutenção treinado deve ter acesso aos compartimentos. O operador só deve acessá-los ao realizar uma inspeção pré-operação. Todos os compartimentos devem permanecer fechados e travados durante a operação.

⚠ Risco de explosão e incêndio

Carregue a bateria somente em uma área aberta e bem ventilada, longe de faíscas, chamas e cigarros acesos.

Não opere a máquina em locais perigosos ou onde possam estar presentes gases ou partículas potencialmente inflamáveis ou explosivos.

⚠ Riscos decorrentes de máquina danificada

Não utilize uma máquina com defeito ou que não esteja funcionando corretamente.

Faça uma inspeção pré-operação completa na máquina e teste todas as funções antes de cada turno de trabalho. Identifique e retire imediatamente de serviço uma máquina danificada ou que não esteja funcionando corretamente.

Verifique se toda a manutenção foi executada conforme especificado neste manual e no manual de serviço Genie adequado.

Verifique se todos os adesivos estão em seus devidos lugares e legíveis.

Verifique se o manual do operador está completo, legível e guardado no recipiente localizado na máquina.

⚠ Riscos de danos aos componentes

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda.

Não exponha a bomba do motor à água.

Quando a lança estiver completamente retraída, alguns componentes da máquina podem colidir com o solo ou o chassi. Tenha cuidado quando a plataforma estiver se aproximando do solo.

Segurança na área de trabalho

⚠ Segurança da bateria

Risco de queimadura



As baterias contêm ácido. Use sempre roupas de proteção e óculos de segurança ao trabalhar com baterias.

Evite derramar ou ter contato com o ácido das baterias. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

O conjunto de baterias deve permanecer na posição vertical.

Não exponha as baterias nem o carregador à água ou à chuva.

Risco de explosão



Mantenha faíscas, chamas e cigarros acesos afastados das baterias. Baterias emitem gás explosivo.

As tampas do conjunto de baterias devem permanecer abertas durante todo o ciclo de carregamento.



Não toque nos terminais nem nas braçadeiras dos cabos com ferramentas que possam provocar faíscas.



Risco de danos aos componentes

Não use nenhum carregador de bateria com mais de 48 V para carregar as baterias de operação.

Os dois conjuntos de baterias devem ser carregados ao mesmo tempo.

Desconecte o plugue do conjunto de baterias antes de remover o conjunto de baterias.

Risco de choque elétrico/queimadura



Conecte o carregador da bateria somente a uma tomada elétrica CA de três fios aterrada.

Inspecione diariamente o cabo da bobina, os cabos e a fiação para verificar se estão danificados. Substitua os itens danificados antes de iniciar a operação.

Cuidado ao tocar nos terminais da bateria para evitar choque elétrico. Retire anéis, relógios e outras joias.

Risco de tombamento

Não use baterias que pesem menos do que o equipamento original. As baterias são usadas como contrapeso e são essenciais para a estabilidade da máquina. Cada bateria deve pesar no mínimo 105 lb/47,6 kg. Cada caixa para baterias, incluindo as baterias, deve pesar no mínimo 530 lb/240,4 kg.

Risco de elevação

Utilize uma empilhadeira para remover ou instalar um conjunto de baterias.

Segurança na área de trabalho

⚠ Segurança do alarme de contato

Leia, entenda e obedeça todas as advertências e instruções fornecidas com o alarme de contato.

Não exceda a capacidade nominal da plataforma. O peso do conjunto do alarme de contato reduz a capacidade nominal da plataforma e deve ser subtraído da carga total da plataforma.

O conjunto do alarme de contato pesa 10 lb/4,5 kg.

Verifique se o alarme de contato está instalado com firmeza.

Trave após cada utilização

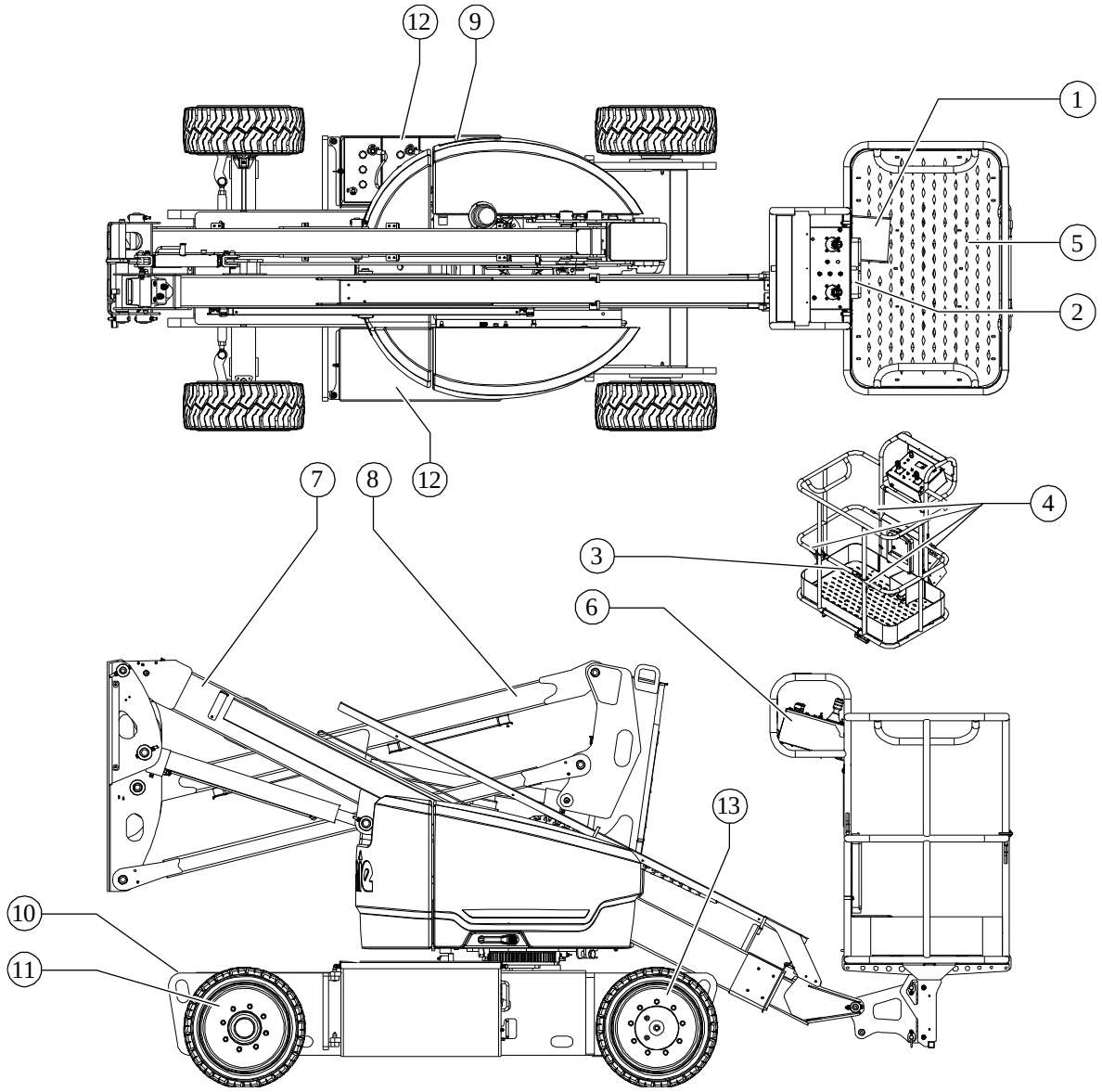
1 Selecione um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.

2 Retraia e desça a lança até a posição retraída.

3 Gire a base giratória de modo que a lança fique entre as rodas não comandadas pela direção.

4 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar o uso não autorizado.

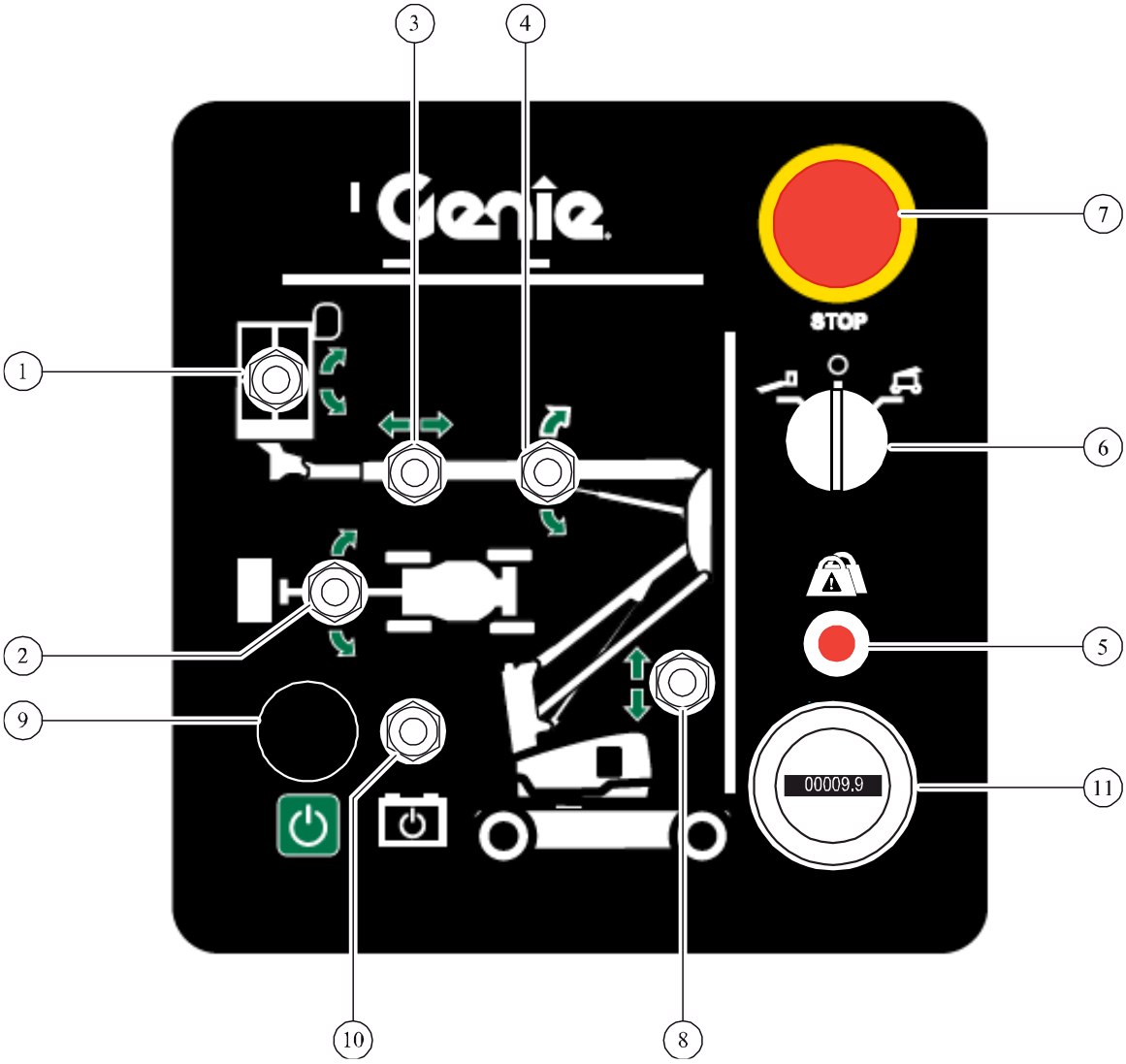
Legenda



1 Chave de pé
2 Recipiente do manual
3 Trilho central deslizante
4 Pontos de amarração para transporte
5 Plataforma
6 Controles da plataforma
7 Lança primária
8 Lança secundária
9 Controles de solo
10 Alimentação do carregador (entre os pneus)
11 Pneu comandado pela direção
12 Caixa para baterias
13 Pneu não comandado pela direção

Controles

A estação de controle de solo deve ser usada como um meio de elevar a plataforma para fins de armazenamento e testes de função. A estação de controle de solo pode ser usada no caso de uma emergência para resgatar uma pessoa incapacitada na plataforma. Quando a estação de controle de solo está selecionada, os controles de plataforma ficam inoperantes, inclusive a chave de parada de emergência.



1 Chave de nível da plataforma
2 Chave de giro da base giratória
3 Chave de extensão/retração da lança primária
4 Chave de elevação/descida da lança primária
5 Lâmpada indicadora de sobrecarga da plataforma
6 Chave de comando para seleção de plataforma/desligado/solo
7 Botão vermelho de parada de emergência
8 Chave de elevação/descida da lança secundária
9 Botão de habilitação da função
10 Chave de alimentação auxiliar
11 Horímetro

Controles

Painel de controle de solo

1 Chave de nível da plataforma

Mova a chave de nível da plataforma para cima para elevar o nível da plataforma. Mova a chave de nível da plataforma para baixo a fim de abaixar o nível da plataforma.



2 Chave de giro da base giratória

Mova a chave de giro da base giratória para a direita a fim de girar a base giratória para a direita. Mova a chave de giro da base giratória para a esquerda a fim de girar a base giratória para a esquerda.



3 Chave de extensão/retração da lança primária

Mova a chave de extensão/retração da lança primária para a direita a fim de retrair a lança primária. Mova a chave de extensão/retração da lança primária para a esquerda a fim de estender a lança primária.



4 Chave de elevação/descida da lança primária

Mova a chave para cima para elevar a lança primária. Mova a chave para baixo para abaixar a lança primária.



5 Lâmpada indicadora de sobrecarga da plataforma

A lâmpada piscando indica que a plataforma está sobrecarregada e que as funções não operarão. Remova o peso até a lâmpada apagar.

6 Chave de comando para seleção de plataforma/desligado/solo

Coloque a chave de comando na posição da plataforma para operar os controles da plataforma. Coloque a chave de comando na posição desligado para desligar a máquina. Coloque a chave de comando na posição de solo para operar os controles de solo.

7 Botão vermelho de parada de emergência

Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado para interromper todas as funções. Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

8 Chave de elevação/descida da lança secundária

Mova a chave para cima para elevar a lança secundária. Mova a chave para baixo para abaixar a lança secundária.



9 Botão de habilitação da função

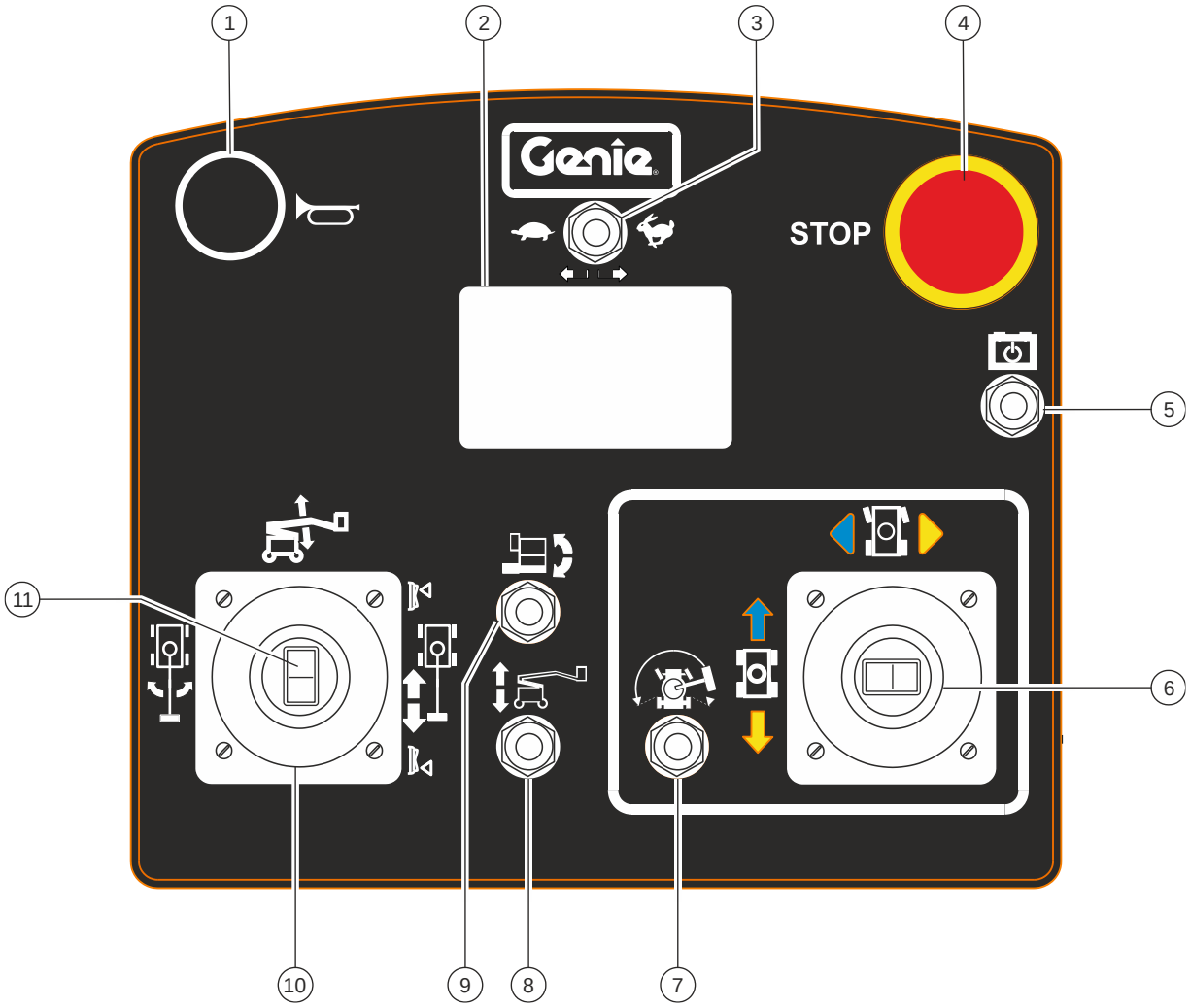
Mantenha pressionado o botão de habilitação de função para habilitar as funções do painel de controle de solo a serem operadas.

10 Chave de alimentação auxiliar

Use alimentação auxiliar se a fonte de alimentação primária (motor) falhar. Simultaneamente, segure a chave de alimentação auxiliar para qualquer lado e ative a função desejada.

11 Horímetro

Controles



Painel de controle da plataforma

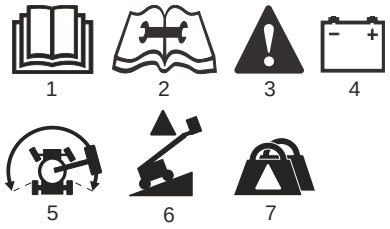
1 Botão da buzina
2 Tela LCD
3 Chave de controle de velocidade de função
4 Botão vermelho de parada de emergência
5 Chave de alimentação auxiliar
6 Alavanca de controle proporcional para a função de movimento e chave oscilante para a função de direção
7 Chave de habilitação de movimento
8 Chave de elevação/descida da lança secundária
9 Chave de nível da plataforma
10 Alavanca de controle proporcional com eixo duplo para as funções de subida/descida da lança primária e de giro à esquerda/direita da base giratória
11 Chave oscilante para função de extensão/retração da lança primária

Painel de controle da plataforma

1 Botão da buzina

Pressione este botão para tocar a buzina. Libere o botão para parar a buzina.

2 Tela LCD



1 consulte o manual do operador

2 entre em contato com a manutenção

3 risco

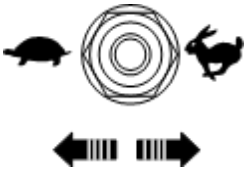
4 modo CC

5 habilitação do movimento

6 máquina desnivelada

7 sobrecarga da plataforma

3 Chave de controle de velocidade de função



Mova a chave para a esquerda para reduzir as velocidades das funções de extensão/retração da lança primária, subida/descida da lança secundária e rotação da plataforma.

Mova a chave para a direita para aumentar as velocidades das funções de extensão/retração da lança primária, subida/descida da lança secundária e rotação da plataforma.

Observação: as velocidades de operação aumentam ou diminuem 5% cada vez que mover a chave de controle de velocidade. Também pode-se manter a chave de controle de velocidade pressionada em qualquer direção para aumentar ou diminuir a velocidade de operação.

4 Botão vermelho de parada de emergência

Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado para interromper todas as funções. Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

5 Chave de alimentação auxiliar

Use alimentação auxiliar se a fonte de alimentação primária (motor) falhar. Simultaneamente, segure a chave de alimentação auxiliar para qualquer lado e ative a função desejada.

Controles

6 Alavanca de controle proporcional para a função de movimento e chave oscilante para a função de direção

Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul no painel de controle para mover a máquina para a frente. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela para mover a máquina para trás.

Pressione o lado esquerdo da chave oscilante para esterçar a máquina para a esquerda. Pressione o lado direito da chave oscilante para esterçar a máquina para a direita.

7 Chave de habilitação de movimento

Para dirigir quando o símbolo do LCD de habilitação de movimento está aceso, segure a chave de habilitação de movimento para qualquer um dos lados e mova lentamente a alavanca de controle de movimento para longe do centro. Fique atento, porque a máquina pode se mover na direção oposta à dos controles de movimento e direção.

8 Chave de elevação/descida da lança secundária

Mova a chave para cima para elevar a lança secundária. Mova a chave para baixo para abaixar a lança secundária.



9 Chave de nível da plataforma

Mova a chave de nível da plataforma para cima para elevar o nível da plataforma. Mova a chave de nível da plataforma para baixo a fim de abaixar o nível da plataforma.



10 Alavanca de controle proporcional com eixo duplo para as funções de subida/descida da lança primária e de giro à esquerda/direita da base giratória

Mova a alavanca de controle para cima para elevar a lança primária. Mova a alavanca de controle para baixo para abaixar a lança primária.



Mova a alavanca de controle para a direita para girar a base giratória para a direita. Mova a alavanca de controle para a esquerda para girar a base giratória para a esquerda.



11 Chave oscilante para função de extensão/retração da lança primária

Pressione a parte inferior da chave oscilante para estender a lança primária. Pressione a parte superior da chave oscilante para retrair a lança primária.



Inspeções



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

Conheça e compreenda a inspeção pré-operação antes de prosseguir para a próxima seção.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas sobre inspeção pré-operação

O operador é responsável por realizar a inspeção pré-operação e a manutenção de rotina.

A inspeção pré-operação é uma inspeção visual realizada pelo operador antes de cada turno de trabalho. O objetivo da inspeção é descobrir se há algo aparentemente errado com a máquina, antes que o operador execute os testes de funções.

A inspeção pré-operação também serve para determinar se são necessários procedimentos de manutenção de rotina. Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual podem ser executados pelo operador.

Consulte a lista na próxima página e verifique cada um dos itens.

Se for detectado defeito ou alguma alteração não autorizada nas condições originais de fábrica, a máquina deve ser identificada e retirada de serviço.

Somente um técnico de manutenção qualificado pode fazer reparos na máquina, de acordo com as especificações do fabricante. Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação, antes de prosseguir com os testes de função.

As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de serviço qualificados, de acordo com as especificações do fabricante.

Inspeções

Inspeção pré-operação

- ❑ Verifique se o manual do operador está completo, legível e guardado no recipiente de armazenamento localizado na plataforma.
- ❑ Verifique se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares. Consulte a seção Inspeções.
- ❑ Verifique se há vazamentos de óleo hidráulico e se o nível de óleo está correto. Adicione óleo, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se há vazamentos de fluido da bateria e se o nível de fluido está correto. Adicione água destilada, se necessário. Consulte a seção Manutenção.

Verifique se há danos, modificações não autorizadas, peças ausentes ou instaladas de forma inadequada nos seguintes componentes ou áreas:

- ❑ componentes elétricos, fiação e cabos elétricos;
- ❑ mangueiras hidráulicas, conexões, cilindros e distribuidores;
- ❑ tanque de óleo hidráulico;
- ❑ motores de acionamento e da base giratória e cubos de tração;
- ❑ coxins;
- ❑ pneus e rodas;
- ❑ chaves limitadoras e buzina;
- ❑ alarmes e sinalizadores (se instalados);
- ❑ porcas, parafusos e outros elementos de fixação;
- ❑ correia do terra;
- ❑ trilho ou porta de entrada da plataforma.
- ❑ pontos de amarração para transporte;

Inspecione a máquina por completo e verifique se há:

- ❑ trincas em soldas ou componentes estruturais;
- ❑ deformações ou danos na máquina;
- ❑ excesso de ferrugem, corrosão ou oxidação.

- ❑ Verifique se todos os componentes estruturais e outros itens vitais estão presentes e se todos os elementos de fixação e pinos associados estão nos seus devidos lugares e corretamente apertados.
- ❑ Verifique se o conjunto da bateria está no local certo e conectado corretamente.
- ❑ Depois de concluir a inspeção, verifique se todas as tampas dos compartimentos estão nos seus lugares e travadas.

Inspeções



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Realize sempre os testes de funções antes da utilização.

Conheça e compreenda os testes de funções antes de prosseguir para a próxima seção.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas sobre testes de funções

Os testes de funções têm como objetivo descobrir defeitos antes de colocar a máquina em funcionamento. O operador deve seguir as instruções passo a passo para testar todas as funções da máquina.

Nunca utilize uma máquina com defeito. Se forem detectados defeitos, a máquina deve ser identificada e retirada de serviço. Somente um técnico de manutenção qualificado pode fazer reparos na máquina, de acordo com as especificações do fabricante.

Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação e os testes de funções, antes de colocar a máquina em operação.

Inspeções

Nos controles de solo

1 Selecione uma área de teste que seja firme, nivelada e sem obstáculos.

2 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

3 Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

⊙ Resultado: o sinalizador (se instalado) deve piscar.

Teste a parada de emergência

4 Pressione o botão vermelho de parada de emergência do controle de solo para a posição desligado.

⊙ Resultado: nenhuma função deve operar.

5 Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

Teste as funções da máquina

6 Não pressione e segure o botão de habilitação de funções. Tente acionar cada chave seletora de função da lança e da plataforma.



⊙ Resultado: nenhuma função da lança e da plataforma deve funcionar.

7 Mantenha pressionado o botão de habilitação de função e ative todas as chaves seletoras de função da lança e da plataforma.

⊙ Resultado: todas as funções da lança e da plataforma devem funcionar, completando um ciclo de operação. O alarme de descida deve soar enquanto a lança está descendo.

Teste o sensor de inclinação

8 Puxe o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição ligado. Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

9 Abra a tampa da base giratória, no lado oposto ao dos controles de solo, e localize o sensor de inclinação.

10 Pressione um dos lados do sensor de inclinação.



⊙ Resultado: o alarme, localizado na plataforma, deve soar.

Teste a alimentação auxiliar

11 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

12 Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

13 Simultaneamente, mantenha a chave de alimentação auxiliar na posição ligado e ative cada chave seletora de função da lança.



Observação: para conservar a carga da bateria, teste cada função ao longo de um ciclo parcial de operação.

⊙ Resultado: todas as funções da lança devem funcionar.

Nos controles da plataforma

14 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

15 Puxe o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição ligado.

⊙ Resultado: a mensagem SYSTEM READY (SISTEMA PRONTO) será exibida na tela LCD.

Teste a parada de emergência

16 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma e dê partida no motor novamente.

17 Pressione o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição desligado.

⊙ Resultado: o motor desligará após 2 ou 3 segundos.

18 Puxe o botão vermelho de parada de emergência e dê partida no motor novamente.

Teste a buzina

19 Pressione o botão da buzina.

⊙ Resultado: a buzina deve soar.

Teste a chave de pé

20 Não pressione a chave de pé e teste cada função da máquina.

⊙ Resultado: nenhuma função deve operar.

Teste as funções da máquina

21 Pressione a chave de pé.

22 Ative cada alavanca de controle de função da máquina ou chave seletora.

⊙ Resultado: todas as funções da lança e da plataforma devem funcionar, completando um ciclo de operação. O alarme de descida deve soar enquanto a lança está descendo.

Teste a direção

23 Pressione a chave de pé.

24 Pressione a chave oscilante na parte superior da alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo azul no painel de controle.

⊙ Resultado: as rodas comandadas pela direção devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina.

25 Pressione a chave oscilante na parte superior da alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo no painel de controle.

⊙ Resultado: as rodas comandadas pela direção devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos no chassi da máquina.

Inspeções

Teste o movimento e o freio

26 Pressione a chave de pé.

27 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento na direção indicada pela seta azul no painel de controle até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca para a posição central.

⊙ Resultado: a máquina deve mover-se na direção indicada pela seta azul no chassi da máquina e, em seguida, parar abruptamente.

28 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela no painel de controle até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca para a posição central.

⊙ Resultado: a máquina deve mover-se na direção indicada pela seta amarela no chassi da máquina e, em seguida, parar abruptamente.

Observação: os freios devem ter capacidade de manter a máquina freada em qualquer terreno inclinado em que ela consiga subir.

Teste o sistema de habilitação de movimento

29 Pressione a chave de pé e desça a lança para a posição retraída.

30 Gire a base giratória até que a lança primária ultrapasse a posição de uma das rodas não comandadas pela direção.

⊙ Resultado: o símbolo do LCD indicador de habilitação de movimento deverá acender e permanecer aceso enquanto a lança estiver no intervalo mostrado.



31 Mova a alavanca de controle de movimento para fora do centro.

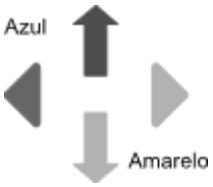
⊙ Resultado: a função de movimento não deve funcionar.

32 Mova e segure a chave seletora de habilitação de movimento para qualquer lado e mova lentamente a alavanca de controle de movimento para fora do centro.

⊙ Resultado: a função de movimento deve funcionar.

Observação: quando o sistema de habilitação de movimento estiver em uso, a máquina poderá movimentar-se no sentido oposto ao do movimento da alavanca de controle de movimento e direção.

Utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento.



Inspeções

Teste a velocidade de operação limitada

33 Pressione a chave de pé.

34 Eleve a lança primária aproximadamente 3 ft/91 cm.

35 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima com a lança primária elevada não deve exceder 0,79 ft/24 cm por segundo.

36 Desça a lança primária até a posição retraída.

37 Eleve a lança secundária aproximadamente 1,45 ft/44 cm.

38 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima com a lança secundária elevada não deve exceder 0,79 ft/24 cm por segundo.

39 Desça a lança secundária até a posição retraída.

40 Estenda a lança primária aproximadamente 0,5 ft/15 cm.

41 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima com a lança primária elevada não deve exceder 0,79 ft/24 cm por segundo.

42 Retraia e desça a lança até a posição retraída.

Se a velocidade de operação com a lança primária ou secundária elevada ou com a lança primária estendida exceder 0,79 ft/24 cm por segundo, identifique imediatamente a máquina e coloque-a fora de serviço.

43 Gire a base giratória até que a lança primária ultrapasse a posição de uma das rodas não comandadas pela direção.

44 Estenda a lança primária aproximadamente 0,5 ft/15 cm.

45 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima com a lança primária estendida não deve exceder 0,21 ft/6,5 cm por segundo.

Se a velocidade de operação com a lança primária ultrapassando a posição de uma das rodas não comandadas pela direção e a lança primária estendida exceder 0,21 ft/6,5 por segundo, imediatamente identifique a máquina e coloque-a fora de serviço.

Teste os controles auxiliares

46 Desligue o motor.

47 Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

48 Pressione a chave de pé.

49 Simultaneamente, mantenha a chave de alimentação auxiliar na posição ligado e ative cada chave seletora de função da lança.



Observação: para conservar a carga da bateria, teste cada função ao longo de um ciclo parcial de operação.

⊙ Resultado: todas as funções da lança devem funcionar. As funções de movimento não devem operar com alimentação auxiliar.

Inspeções

Teste a função de seleção de elevação / movimento

50 Pressione a chave de pé.

51 Mova a alavanca de controle de movimento para fora do centro e ative a chave seletora de função da lança.

⊙ Resultado: nenhuma função da lança deve funcionar. A máquina se moverá na direção indicada no painel de controle.

Conserte qualquer defeito antes de operar a máquina.

Teste o corte de inclinação de movimento

52 Pressione a chave de pé.

53 Com a lança completamente retraída, dirija a máquina até um declive onde o ângulo de inclinação do chassi seja superior a 2,5°.

⊙ Resultado: a máquina deve continuar se movimentando.

54 Retorne até solo nivelado e eleve a lança primária até a lança não estar retraída (aproximadamente 10° acima da horizontal).

55 Dirija a máquina até um declive onde o ângulo de inclinação do chassi seja superior a 2,5°.

⊙ Resultado: a máquina deve parar assim que a inclinação do chassi atingir 2,5° e o alarme deve soar nos controles da plataforma.

56 Abaixe a lança primária até a posição retraída ou dirija na direção oposta.

⊙ Resultado: a máquina deve se mover.

57 Retorne até solo nivelado e estenda a lança primária aproximadamente 1,6 ft / 0,5 m.

58 Dirija a máquina até um declive onde o ângulo de inclinação do chassi seja superior a 2,5°.

⊙ Resultado: a máquina deve parar assim que a inclinação do chassi atingir 2,5° e o alarme deve soar nos controles da plataforma.

59 Retraia a lança primária até a posição retraída ou dirija na direção oposta.

⊙ Resultado: a máquina deve se mover.

60 Retorne até solo nivelado e retraia a lança.

61 Com a lança completamente retraída, dirija a máquina até um declive onde o ângulo de inclinação do chassi seja superior a 2,5°.

⊙ Resultado: a máquina deve continuar se movimentando.

62 Retorne até solo nivelado e eleve a lança secundária até a lança não estar retraída (aproximadamente 15° acima da horizontal).

63 Dirija a máquina até um declive onde o ângulo de inclinação do chassi seja superior a 2,5°.

⊙ Resultado: a máquina deve parar assim que a inclinação do chassi atingir 2,5° e o alarme deve soar nos controles da plataforma.

64 Abaixe a lança secundária até a posição retraída ou dirija na direção oposta.

⊙ Resultado: a máquina deve se mover.

Inspeções

65 Com a lança completamente retraída, dirija a máquina até um declive onde o ângulo de inclinação do chassi seja superior a 2,5°.

⊙ Resultado: a máquina deve continuar se movimentando.

66 Retorne até solo nivelado e eleve a lança primária até a lança não estar retraída (aproximadamente 10° acima da horizontal).

67 Dirija a máquina até um declive onde o ângulo de balanço do chassi seja superior a 2,5°.

⊙ Resultado: a máquina deve parar assim que a inclinação do chassi atingir 2,5° e o alarme deve soar nos controles da plataforma.

68 Abaixe a lança primária até a posição retraída ou dirija na direção oposta.

⊙ Resultado: a máquina deve se mover.

69 Retorne até solo nivelado e estenda a lança primária aproximadamente 1,6 ft / 0,5 m.

70 Dirija a máquina até um declive onde o ângulo de balanço do chassi seja superior a 2,5°.

⊙ Resultado: a máquina deve parar assim que a inclinação do chassi atingir 2,5° e o alarme deve soar nos controles da plataforma.

71 Retraia a lança primária até a posição retraída ou dirija na direção oposta.

⊙ Resultado: a máquina deve se mover.

72 Retorne até solo nivelado e retraia a lança.

73 Com a lança completamente retraída, dirija a máquina até um declive onde o ângulo de balanço do chassi seja superior a 2,5°.

⊙ Resultado: a máquina deve continuar se movimentando.

74 Retorne até solo nivelado e eleve a lança secundária até a lança não estar retraída (aproximadamente 15° acima da horizontal).

75 Dirija a máquina até um declive onde o ângulo de balanço do chassi seja superior a 2,5°.

⊙ Resultado: a máquina deve parar assim que a inclinação do chassi atingir 2,5° e o alarme deve soar nos controles da plataforma.

76 Abaixe a lança secundária até a posição retraída ou dirija na direção oposta.

⊙ Resultado: a máquina deve se mover.

Inspeções

Teste do alarme de contato (se instalado);

77 Não ative a chave de pé nem pressione o cabo do alarme de contato para liberar o atuador do receptáculo da chave.

⊙ Resultado: as luzes do alarme de contato não piscarão e a buzina da máquina não soará.

78 Ative a chave de pé pressionando-a para baixo.

⊙ Resultado: as luzes do alarme de contato piscarão e a buzina da máquina soará.

79 Insira o atuador no receptáculo da chave.

⊙ Resultado: as luzes e a buzina desligarão.

80 Ative a chave de pé pressionando-a para baixo e pressione o cabo do alarme de contato para liberar o atuador do receptáculo da chave.

⊙ Resultado: as luzes do alarme de contato piscarão e a buzina da máquina soará.

81 Opere cada função da máquina.

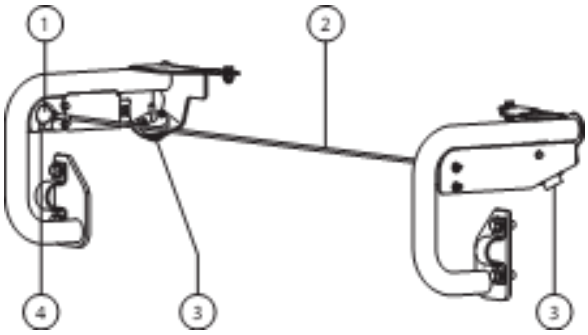
⊙ Resultado: as funções da máquina não devem funcionar.

82 Insira o atuador no receptáculo da chave.

⊙ Resultado: as luzes e a buzina desligarão.

83 Opere cada função da máquina.

⊙ Resultado: todas as funções da máquina devem funcionar.



1 atuador
2 cabo do alarme de contato
3 alarme piscante
4 receptáculo da chave

Inspeções



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

Conheça e compreenda a inspeção do local de trabalho antes de prosseguir para a próxima seção.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas da inspeção do local de trabalho

A inspeção do local de trabalho ajuda o operador a determinar se o local é adequado para a operação segura da máquina. Ela deve ser feita pelo operador antes de mover a máquina para o local de trabalho.

É responsabilidade do operador ler os riscos no local de trabalho e lembrar-se deles, prestar atenção a eles e evitá-los durante a movimentação, o ajuste e a operação da máquina.

Inspeção do local de trabalho

Fique atento e evite as seguintes situações de risco:

- ❑ declives acentuados ou buracos;
- ❑ lombadas, obstruções ou detritos;
- ❑ superfícies inclinadas;
- ❑ superfícies instáveis ou escorregadias;
- ❑ obstruções elevadas e condutores de alta tensão;
- ❑ locais perigosos;
- ❑ superfície com pouca resistência para suportar todas as forças de carga impostas pela máquina;
- ❑ condições de clima e vento;
- ❑ presença de pessoal não autorizado;
- ❑ outras possíveis condições inseguras.

Inspeções

Inspeção dos adesivos

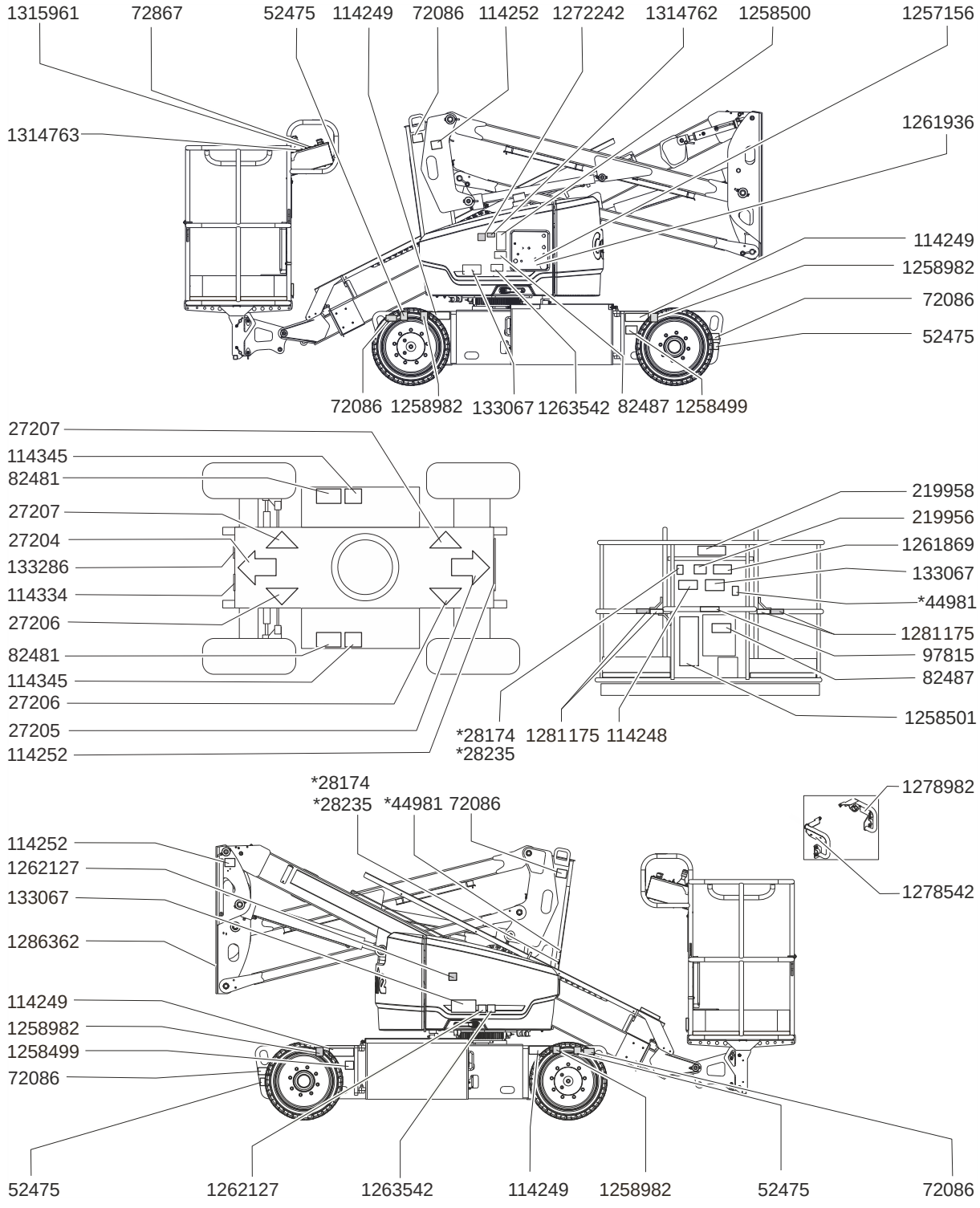
Utilize as figuras desta página para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares. Encontra-se a seguir uma lista numérica com as quantidades e descrições.

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
27204	Seta – azul	1
27205	Seta – amarela	1
27206	Triângulo – azul	2
27207	Triângulo – amarelo	2
28235	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 115 V *	2
44981	Etiqueta – Linha de ar comprimido para a plataforma	2
52475	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	4
72086	Etiqueta – Ponto de elevação	6
72867	Etiqueta – Lâmpadas de trabalho (opcional)	1
82481	Etiqueta – Segurança da bateria/carregador	2
82487	Etiqueta – Leia o manual	2
97815	Etiqueta – Trilho central inferior	1
114248	Etiqueta – Risco de tombamento, alarme de inclinação	1
114249	Etiqueta – Risco de tombamento, Pneus	4
114252	Etiqueta – Risco de tombamento, chaves limitadoras	3
114334	Etiqueta – Risco de choque elétrico, plugue	1
114345	Etiqueta — Risco de tombamento, baterias	2
133067	Etiqueta – Risco de choque elétrico	3
133286	Etiqueta – Alimentação do carregador, 230 V	1
219956	Etiqueta – Sobrecarga da plataforma	1
219958	Etiqueta – Risco de tombamento, esmagamento	1
1257156	Etiqueta – Painel de controle de solo	1
1258499	Etiqueta – Amarração, Z-33	2
1258500	Etiqueta – Descida de emergência, Z-33	1
1258501	Etiqueta – Risco de tombamento, Z-33	1
1258982	Etiqueta – Carga na roda	4
1261869	Etiqueta – Risco de descontrole	1
1261936	Etiqueta – Relés, Z-33	1
1262127	Etiqueta – Não utilize água	2
1263542	Etiqueta – Acesso ao compartimento	2
1272242	Etiqueta – Registro da máquina/transferência de proprietário	1
1278542	Instruções – Alarme de contato	1
1278982	Etiqueta – receptáculo da chave do atuador	1
1281175	Etiqueta – Ponto de fixação do talabarte, contenção de queda	4
1286362	Etiqueta – risco de esmagamento, serviço	1
1314762	Etiqueta – Software TCON, Z-33	1
1314763	Etiqueta – Software PCON, Z-33	1
1315961	Etiqueta – Painel de controle da plataforma	1

Sombreamento indica que o adesivo fica oculto, isto é, sob as tampas

* Esses adesivos são específicos de modelo, opção ou configuração.

Inspeções


1315961
72867
52475
114249
72086
114252
1272242
1314762
1258500
1257156
1314763
1261936
114249
1258982
72086
52475
72086
1258982
133067
1263542
82487
1258499
27207
114345
82481
27207
27204
133286
114334
27206
82481
114345
27206
27205
114252
219958
219956
1261869
133067
*44981
1281175
97815
82487
1258501
*28174
1281175
114248
*28235
*28174
*28235
*44981
72086
1278982
1278542
114252
1262127
133067
1286362
114249
1258982
1258499
72086
52475
1262127
1263542
114249
1258982
52475
72086

Instruções de operação



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

A seção Instruções de operação fornece instruções para cada aspecto da operação da máquina. É responsabilidade do operador cumprir todas as normas e instruções de segurança constantes do manual do operador.

Utilizar a máquina com outro objetivo que não seja elevar pessoal, junto com suas ferramentas e materiais a um local aéreo de trabalho, é inseguro e perigoso.

Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar a máquina. Se mais de um operador for utilizar a máquina em horários diferentes no mesmo turno de trabalho, eles deverão ser qualificados e todos deverão cumprir todas as normas e instruções de segurança constantes no manual do operador. Isso significa que cada novo operador deve executar uma inspeção pré-operação, testes de funções e uma inspeção do local de trabalho antes de utilizar a máquina.

Instruções de operação

Parada de emergência

Pressione o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado nos controles de solo ou nos controles da plataforma a fim de interromper todas as funções.

Conserte qualquer função que operar quando um dos botões vermelhos de parada de emergência estiver pressionado.

A seleção e o acionamento dos controles de solo cancelam a ação do botão vermelho de parada de emergência da plataforma.

Alimentação auxiliar

Utilize alimentação auxiliar se a fonte de alimentação primária (motor) falhar.

1 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo ou da plataforma.

2 Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

3 Pressione a chave de pé ao acionar os controles na plataforma.

4 Simultaneamente, mantenha ligada a chave de alimentação auxiliar e ative a função desejada.



A função de movimento não funciona com a alimentação auxiliar.

Operação do solo

1 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

2 Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

Para posicionar a plataforma

1 Pressione e segure o botão de habilitação de função.



2 Mova a chave seletora apropriada, de acordo com as marcas no painel de controle.

As funções de movimento e direção não estão disponíveis nos controles de solo.

Lâmpada indicadora de sobrecarga do solo

A lâmpada piscando indica que a plataforma está sobrecarregada e que nenhuma função será executada.

Remova peso da plataforma até a lâmpada apagar.



Instruções de operação

Operação a partir da plataforma

1 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

2 Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

Para posicionar a plataforma

1 Selecione a velocidade de função da lança. Consulte o controlador de velocidade da função da lança.

Observação: as funções de movimento e direção não serão afetadas pelo controlador de velocidade de função da lança.

2 Pressione a chave de pé.

Mova lentamente a alavanca de controle de função ou a chave seletora apropriada, de acordo com as marcas do painel de controle.

Para dirigir

1 Pressione a chave de pé.

2 Vire as rodas comandadas pela direção com a chave oscilante localizada na parte superior da alavanca de controle.

Utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento das rodas.

Para movimentar

1 Pressione a chave de pé.

2 Aumentar a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle de movimento para fora do centro.

Diminuir a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle de movimento em direção ao centro.

Parar: volte a alavanca de controle de movimento para o centro ou solte a chave de pé.

Utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi para identificar a direção do movimento da máquina.

O movimento da máquina será restrito quando as lanças estiverem elevadas.

Habilitação do movimento

O símbolo do LCD aceso indica que a lança passou de uma das rodas não comandadas pela direção e que a função de operação foi interrompida.



Para acionar, segure a chave de habilitação de movimento em um dos lados e mova lentamente a alavanca de controle de movimento para fora do centro.

Fique atento porque a máquina pode mover-se na direção oposta à dos controles de movimento e direção.

Utilize sempre as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento da máquina.

Observação: a rotação da base giratória pode estar desativada na configuração retraída devido ao sistema de controle automático. Consulte a mensagem exibida no visor.

A função de descida da lança primária pode estar desativada quando a lança estiver próxima ao chassi devido ao sistema de controle automático. Consulte a mensagem exibida no visor.

A lança primária pode ser elevada quando a lança secundária estiver descendo devido ao sistema de controle automático. Consulte a mensagem exibida no visor.

Instruções de operação

Configurações de ativação do sensor de inclinação

Modelo	Ângulo do chassi (de lado a lado)	Ângulo do chassi (da dianteira para a traseira)
Z-33	4,5°	2,5°



Quando o símbolo do LCD indicador de inclinação da máquina estiver aceso e o alarme de inclinação soar, as seguintes funções serão afetadas; as funções de movimento serão desabilitadas.

Siga o procedimento de abaixamento da lança (consulte Instruções de operação) para restaurar a função de movimento.



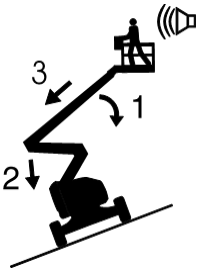
Quando a máquina estiver na posição retraída em um declive e o alarme de inclinação soar, as seguintes funções serão afetadas; as funções de elevação serão desabilitadas.

Mova a máquina para o nível do solo para restaurar as funções de elevação.

Símbolo do LCD indicador de máquina desnivelada



Se o alarme de inclinação soar quando a plataforma for elevada, o símbolo do LCD indicador de máquina desnivelada acenderá e a função de movimento em uma ou ambas as direções não operará. Identifique a condição da lança na inclinação como mostrado a seguir. Siga as etapas para abaixar a lança antes de mover a máquina para uma superfície nivelada e firme. Não gire a lança durante o procedimento de descida.

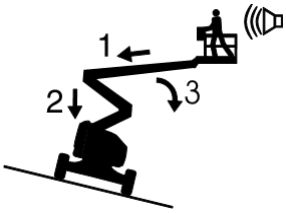


Se o alarme de inclinação soar com a plataforma em aclive:

1 Desça a lança primária.

2 Abaixe a lança secundária.

3 Retraia a lança primária.



Se o alarme de inclinação soar com a plataforma em declive:

1 Retraia a lança primária.

2 Abaixe a lança secundária.

3 Desça a lança primária.

Instruções de operação

⚠ Operação em declive

Determine a capacidade de inclinação em aclive, declive e de inclinação lateral da máquina e determine o grau de inclinação.



Capacidade máxima de inclinação, plataforma em declive (capacidade de subida): 30% (17°)



Capacidade máxima de inclinação, plataforma em aclive: 20% (11°)



Capacidade máxima de inclinação lateral: 25% (14°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo com uma pessoa na plataforma e tração adequada. Peso adicional na plataforma pode reduzir a capacidade de inclinação. O termo capacidade de subida aplica-se apenas à configuração da plataforma em declive.

Verifique se a lança está abaixo da linha horizontal e se a plataforma está entre as rodas não comandadas pela direção.

Para determinar o grau de inclinação:

Calcule a inclinação com um inclinômetro digital OU adote o procedimento a seguir.

São necessários:

- um nível de bolha;
- um pedaço de madeira reto, com pelo menos 1 m de comprimento;
- uma fita métrica.

Coloque o pedaço de madeira na inclinação.

No final do declive, coloque o nível de bolha na extremidade superior do pedaço de madeira e eleve a extremidade inferior do pedaço de madeira até que ele fique nivelado.

Com o pedaço de madeira nivelado, calcule a distância vertical entre a extremidade inferior do pedaço de madeira e o solo.

Divida a distância que consta na fita métrica (altura) pelo comprimento do pedaço de madeira (comprimento) e multiplique por 100.

Exemplo:



Pedaço de madeira = 3,6 m

Comprimento = 3,6 m

Altura = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3% de inclinação

Se a inclinação exceder a capacidade máxima de inclinação em aclive, declive ou de inclinação lateral, a máquina deve ser içada ou transportada para cima ou para baixo do declive. Consulte a seção Transporte e elevação.

Instruções de operação

Símbolo do LCD de sobrecarga da plataforma



O símbolo do LCD piscando indica que a plataforma está sobrecarregada e que as funções não funcionarão. A tela LCD de controle da plataforma também exibirá a seguinte mensagem: PLATFORM IS OVERLOADED (A PLATAFORMA ESTÁ SOBRECARREGADA)

Remova peso da plataforma até o símbolo do LCD apagar e a mensagem não ser mais exibida.

Recuperação de sobrecarga

Se a tela de LCD de controles da plataforma exibir OVERLOAD RECOVERY (RECUPERAÇÃO DE SOBRECARGA), o sistema de descida auxiliar foi utilizado enquanto a plataforma estava sobrecarregada. Para obter informações sobre como reiniciar essa mensagem, consulte o manual de serviço Genie apropriado.

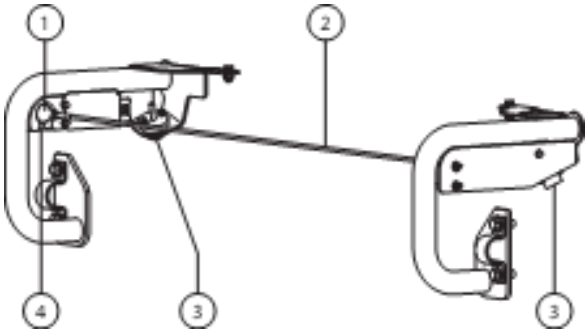
Alarme de contato (se instalado)

O alarme de contato foi projetado para alertar o pessoal de solo quando um operador fizer contato com o painel de controle da plataforma, interrompendo o movimento da lança, soando um alarme e piscando luzes de advertência.

Quando o cabo do alarme de contato é desarmado, as funções de elevação e movimento são desativadas na plataforma. As advertências audível e visual serão ativadas alertando outras pessoas de que pode ser necessária assistência. Essas notificações continuarão até que o sistema seja rearmado.

1 O cabo do alarme de contato é desarmado, liberando o atuador do receptáculo da chave.

2 Insira o atuador no receptáculo da chave para desligar as luzes piscantes e o alarme de áudio.



1 atuador
2 cabo do alarme de contato
3 alarme piscante
4 receptáculo da chave

Instruções de operação



Instruções da bateria e do carregador

Observe e siga estas instruções:

- ☑ Não utilize um carregador externo nem bateria auxiliar.
- ☑ Carregue a bateria em uma área bem ventilada.
- ☑ Utilize tensão de entrada CA adequada para carregar, conforme indicado no carregador.
- ☑ Utilize somente baterias e carregadores autorizados pela Genie.
- ☑ Não opere a máquina com o carregador de bateria conectado.

Para carregar a bateria

1 Verifique se as baterias estão conectadas antes de carregá-las.

2 Abra o compartimento da bateria. O compartimento deve permanecer aberto durante todo o ciclo de carregamento.

Baterias padrão

1 Remova as tampas da bateria e verifique o nível de ácido da bateria. Se necessário, acrescente água destilada somente o suficiente para cobrir as placas. Não encha demais antes do ciclo de carregamento.

2 Recoloque as tampas da bateria.

3 Conecte o carregador de bateria a um circuito CA aterrado.

4 O carregador indica quando a bateria está totalmente carregada.

5 Verifique o nível de ácido da bateria quando o ciclo de carregamento for concluído. Complete com água destilada até o fundo do tubo de abastecimento da bateria. Não encha demais.

Instruções de abastecimento e carregamento de bateria seca

1 Remova as tampas da bateria e remova permanentemente a vedação plástica das aberturas de respiro da bateria.

2 Abasteça cada célula com ácido de bateria (eletrólito) até que o nível seja suficiente para cobrir as placas.

Não encha até o nível máximo antes da conclusão do ciclo de carregamento da bateria. Encher em excesso pode provocar transbordamento do ácido da bateria durante o carregamento. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

3 Coloque as tampas da bateria.

4 Carregue a bateria.

5 Verifique o nível de ácido da bateria quando o ciclo de carregamento for concluído. Complete com água destilada até a parte inferior do tubo de abastecimento. Não encha demais.

Após cada utilização

1 Selecione um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.

2 Desça a lança até a posição retraída.

3 Gire a base giratória de modo que a lança fique entre as rodas não comandadas pela direção.

4 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar o uso não autorizado.

5 Carregue as baterias.

Instruções de transporte e elevação

Observe e siga estas instruções:

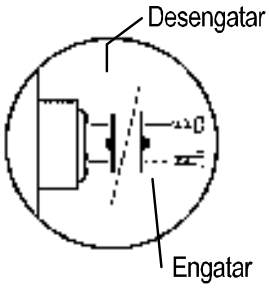
- ☑ A Genie fornece estas informações de segurança como uma recomendação. Os motoristas são os únicos responsáveis por garantir a segurança das máquinas e a seleção correta do reboque.
- ☑ Os clientes da Genie que necessitarem transportar qualquer empilhadeira ou produto Genie devem contratar uma transportadora qualificada especializada na preparação, no carregamento e na segurança de equipamento de construção e elevação para remessa internacional.
- ☑ Somente operadores qualificados de plataformas de trabalho de elevação móveis devem movimentar a máquina para cima do caminhão ou para fora dele.
- ☑ O veículo de transporte deve estar estacionado em uma superfície nivelada.
- ☑ O veículo de transporte deve estar calçado para evitar que deslize enquanto a máquina estiver sendo carregada.
- ☑ Verifique se a capacidade do veículo, as superfícies de carga e as correntes ou correias são suficientes para suportar o peso da máquina. Os equipamentos Genie são muito pesados em comparação com o seu tamanho. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação. Consulte a seção inspeções para obter a localização da etiqueta de identificação.
- ☑ Antes de transportar, verifique se a base giratória está presa com a trava de rotação. Antes de acionar a máquina, lembre-se de destravar a base giratória.
- ☑ Não movimente a máquina em um declive superior à capacidade de inclinação de subida, descida ou lateral da máquina. Consulte o item Operação em declive, na seção Instruções de operação.
- ☑ Se a inclinação do assento do veículo de transporte exceder a capacidade máxima de inclinação em aclive ou declive, a máquina deve ser carregada e descarregada por meio de um guincho, como descrito na operação do comando do freio. Consulte a seção Especificações para obter a capacidade de inclinação da máquina.

Configuração de roda livre para operação de guincho

Calce as rodas para impedir que a máquina se desloque.

Libere os freios das rodas não comandadas pela direção, virando as tampas de desconexão do cubo de tração.

Verifique se a linha do guincho está presa de forma adequada aos pontos de amarração do chassi da máquina e se o caminho está desobstruído.



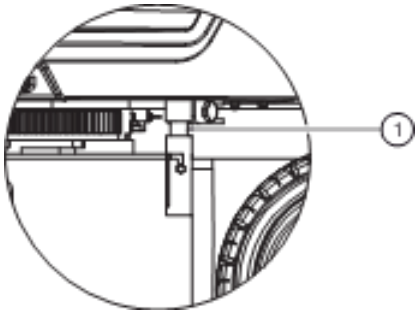
Execute os procedimentos inversos para engatar novamente os freios.

Observação: não é recomendável rebocar o modelo Genie Z-33. Se a máquina precisar ser rebocada, não exceda 3,2 km/h.

Instruções de transporte e elevação

Fixação a caminhão ou trailer para transporte

Utilize sempre o pino de trava de rotação da base giratória ao transportar a máquina.



1 Pino de trava de rotação da base giratória

Coloque a chave de comando na posição desligado e remova-a antes de iniciar o transporte.

Inspecione a máquina por completo para verificar se há peças frouxas ou soltas.

Fixação do chassi

Utilize correntes com grande capacidade de carga.

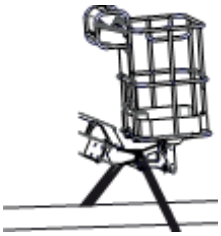
Use no mínimo 4 correntes ou correias.

Ajuste o cordame para evitar danos às correntes.

Fixação da plataforma

Verifique se o jib e a plataforma estão na posição retraída.

Fixe a plataforma com uma correia de nylon, através do suporte inferior da plataforma. Ao prender a seção da lança, não pressione demais.



Instruções de transporte e elevação

Observe e siga estas instruções:

- ☑ Somente pessoal técnico qualificado deve ajustar a máquina.
- ☑ Somente operadores de guindaste certificados devem elevar a máquina e apenas de acordo com as normas de guindaste aplicáveis.
- ☑ Verifique se a capacidade do guindaste, as superfícies de carregamento e as correias ou cabos são suficientes para suportar o peso da máquina. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação.

Instruções de elevação

Abaixe e retraia completamente a lança. Abaixe totalmente o jib. Remova todos os itens soltos da máquina.

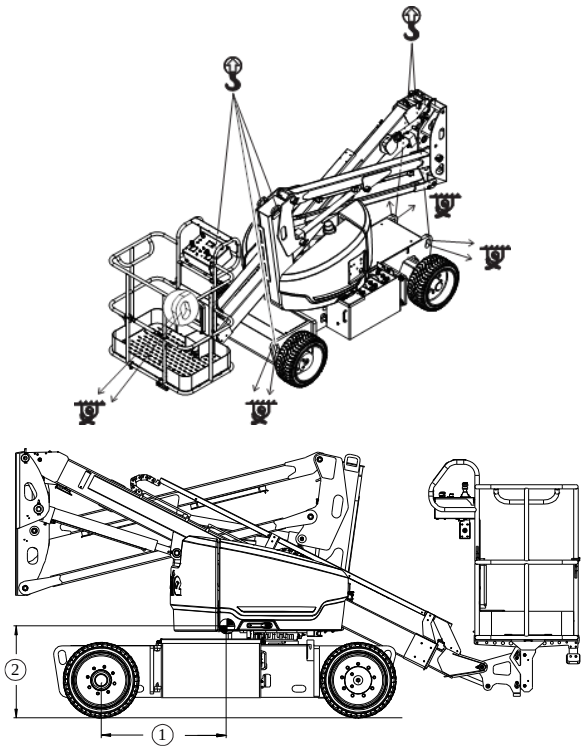
Use a trava de rotação da base para fixar a base giratória.

Determine o centro de gravidade da máquina, usando a tabela e a figura desta página.

Prenda o cordame somente nos pontos de elevação indicados na máquina.

Ajuste o cordame para evitar danos à máquina e para manter seu nivelamento.

Centro de gravidade	Eixo X	Eixo Y
Z®-33	925,3 mm 36,4 in	682 mm 26,9 in



1 Eixo X

2 Eixo Y

Manutenção



Observe e siga estas instruções:

- ☑ Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual devem ser executados pelo operador.
- ☑ As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de serviço qualificados, de acordo com as especificações do fabricante.
- ☑ Descarte o material de acordo com as normas governamentais.
- ☑ Utilize somente peças de substituição aprovadas pela Genie.

Legenda dos símbolos de manutenção

Os símbolos a seguir foram utilizados neste manual para ajudar a indicar o objetivo das instruções. Estes são os respectivos significados dos símbolos exibidos no início de um procedimento de manutenção:



Indica que são necessárias ferramentas para executar o procedimento.



Indica que são necessárias novas peças para realizar o procedimento.

Verificação do nível do óleo hidráulico



É fundamental para a operação da máquina manter o óleo hidráulico no nível correto. Níveis incorretos do óleo hidráulico podem danificar os componentes hidráulicos. As inspeções diárias permitem que o inspetor identifique variações no nível do óleo, o que pode indicar a existência de problemas no sistema hidráulico.

1 Verifique se a lança está na posição retraída.

2 Verifique visualmente o indicador de nível existente na lateral do tanque de óleo hidráulico.

⊙ Resultado: o nível do óleo hidráulico deve estar na marca preta full (cheio) do indicador de nível.

3 Adicione óleo conforme necessário. Não encha demais.

Especificações do óleo hidráulico	
Tipo de óleo hidráulico	Equivalente ao Shell Tellus S2 V46

Manutenção

Verificação das baterias



É fundamental que as baterias estejam em boas condições para um bom desempenho da máquina e para que a operação ocorra com segurança. Níveis de fluido incorretos ou cabos e conexões danificados podem causar danos aos componentes e situações de risco.

⚠ Risco de choque elétrico. O contato com circuitos energizados ou ativados pode causar acidentes pessoais graves ou morte. Retire anéis, relógios e outras joias.

⚠ Risco de acidentes pessoais. As baterias contêm ácido. Evite derramar ou ter contato com o ácido das baterias. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

1 Use óculos e roupas de proteção.

2 Verifique se as conexões do cabo da bateria estão bem firmes e sem sinais de corrosão.

3 Verifique se os dispositivos de fixação da bateria estão firmes no lugar.

Baterias padrão

4 Remova as tampas da bateria.

5 Verifique o nível de ácido de bateria de cada bateria. Se necessário, complete com água destilada até a parte inferior do tubo de abastecimento da bateria. Não encha demais.

6 Coloque as tampas.

Observação: a colocação de protetores de terminais e de um vedante contra corrosão ajuda a eliminar a corrosão nos terminais e cabos da bateria.

Manutenção programada

Manutenções trimestrais, anuais e a cada dois anos devem ser executadas por uma pessoa treinada e qualificada para executar a manutenção desta máquina de acordo com os procedimentos que se encontram no manual de serviço desta máquina.

As máquinas que estiveram paradas por um período superior a três meses devem ser submetidas à inspeção trimestral antes de serem utilizadas novamente.

Especificações

Modelo		Z®-33
Altura máxima de trabalho	39 ft 4 in	12 m
Altura máxima da plataforma	32 ft 10 in	10 m
Altura máxima em posição retraída	6 ft 6 in	1,98 m
Alcance horizontal máximo	18 ft 3 in	5,57 m
Largura	4 ft 11 in	1,50 m
Comprimento, posição retraída	13 ft 8 in	4,17 m
Capacidade máxima de carga	440 lb	200 kg
Velocidade máxima do vento	28 mph	12,5 m/s
Distância entre eixos	6 ft 3 in	1,90 m
Raio de manobra (externo)	10 ft	3,07 m
Raio de manobra (interno)	6 ft 3 in	1,90 cm
Rotação da base giratória		400° não contínua
Interferência traseira da mesa giratória		N/A
Velocidade de operação, retraída	3.4 mph	5,5 km/h
Velocidade de operação, lanças elevadas e retraídas*	0,53 mph	0,86 km/h
Velocidade de operação, lanças estendidas**	0,14 mph	0,23 km/h
Altura mínima do chão, eixo	5,7 in	14,6 cm
Controles		24 V CC proporcional
Peso 2WD	8.080 lb	3.665 kg
(Os pesos da máquina variam conforme as configurações de opcionais. Consulte a etiqueta de identificação para saber o peso específico da máquina.)		
Dimensões da plataforma, (comprimento x largura)		3 ft 10 in x 2 ft 6 in 117 cm x 76 cm
Nivelamento da plataforma		autonivelamento
Tomada CA na plataforma		Padrão
Pressão hidráulica, máxima (funções da lança)	3.002 psi	207 bar
Capacidade do tanque de óleo hidráulico	6 gal	20,8 l
Tensão da alimentação auxiliar		24 V CC
Tensão no sistema		48 V CC
Dimensões dos pneus		22 in x 9 in x 17 in
Torque da porca da roda (a seco)	125 lb-ft	169,5 Nm
Torque da porca da roda (lubrificada)	94 lb-ft	127,5 Nm
Temperatura de operação ambiente		-20 a 120 °F -29 a 49 °C

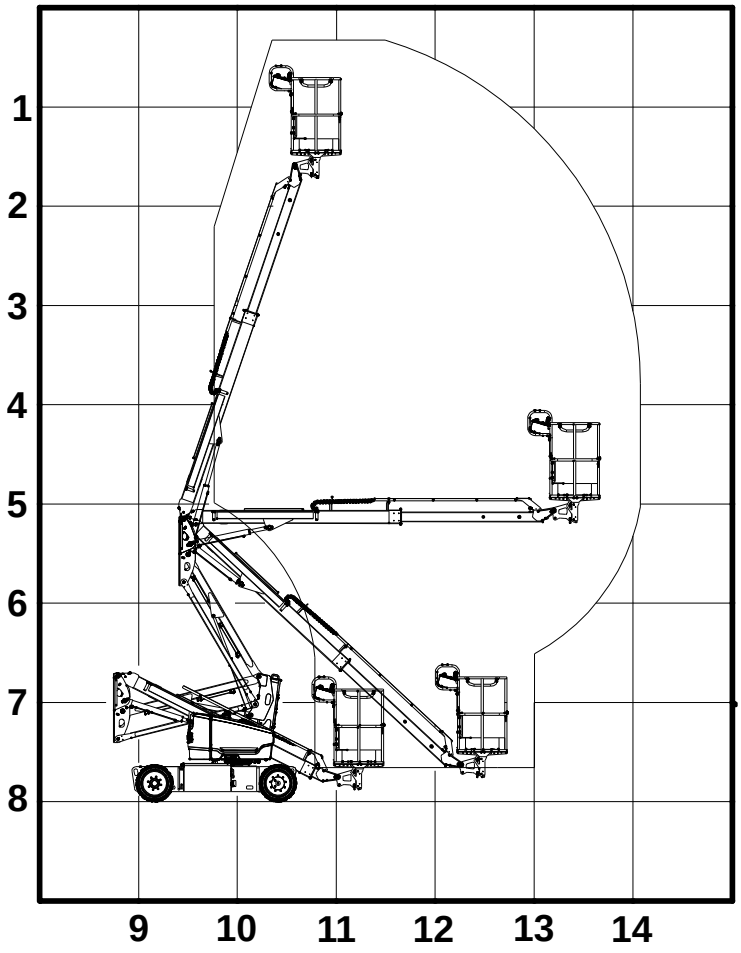
Emissões de ruídos pelo ar	
Nível de pressão do som em estações de trabalho no solo	< 70 dBA
Nível de pressão do som em estações de trabalho na plataforma	< 70 dBA
O valor total de vibração ao qual o sistema mão/braço está sujeito não excede 2,5 m/s^2.	
O valor quadrático médio máximo da aceleração ponderada à qual o corpo inteiro está sujeito não excede 0,5 m/s^2.	

Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	
Plataforma em declive	30% (17°)
Plataforma em aclive	20% (11°)
Inclinação lateral	25% (14°)
Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo com uma pessoa na plataforma e tração adequada. Peso adicional na plataforma pode reduzir a capacidade de inclinação.	
Máxima inclinação do chassi permitida	Consulte a seção “Configurações de ativação do sensor de inclinação”

Informações sobre carga no piso		
Carga nos pneus, máxima	4.243 lb	1.925 kg
Pressão de contato dos pneus	70 psi	483 kPa
Pressão no piso ocupado	203 psf	991 kg/m^2 9,72 kPa
Observação: as informações sobre carga no piso são aproximadas e não incorporam diferentes configurações de opcionais. Devem ser utilizadas somente com fatores de segurança adequados.		
A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações dos produtos estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.		
*Lanças elevadas e retraídas, quando a lança fica entre as rodas não comandadas pela direção.		
**Lança estendida, base giratória rotacionada, quando a lança ultrapassou uma das rodas não comandadas pela direção.		

Especificações

Tabela de envelope de trabalho



Altura máx.		
1	35 ft	10,6 m
2	30 ft	9,1 m
3	25 ft	7,6 m
4	20 ft	6,1 m
5	15 ft	4,6 m
6	10 ft	3 m
7	5 ft	1,5 m
8	0 ft	0 m

Alcance máx.		
9	0 ft	0 m
10	5 ft	1,5 m
11	10 ft	3 m
12	15 ft	4,6 m
13	20 ft	6,1 m
14	25 ft	7,6 m

Contents of EC Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

Especificações

Contents of EC Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, Conformity assessment procedure: art.12 (3) (a), with the application of European Harmonized Standard EN 280:2013+A1:2015.

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

Contents of UK Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043,

SI 2011/2157, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN280 as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Especificações

Contents of UK Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043,

SI 2011/2157, SI 2019/696) conformity assessment procedure according to Part 3, 11. (2) (a) with reference to designated standard EN 280:2013+A1:2015

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Distribuído por:

www.genielift.com